

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 8888

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. . . . » 50'00

MAHON, MARTES 7 DE FEBRERO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

NOTA

PARA « JUSTICIA SOCIAL »

Nuestro colega « Justicia Social » insiste en sus puntos de vista. No estamos de acuerdo. Por esto existe el diálogo, que no ha de eternizarse ni ha de servir para demostrar la ingeniosidad de los juegos dialécticos.

No firmó el señor Pons Catalá la nota por vanidad personal ninguna. La intención era cargar con la responsabilidad que le correspondía, si alguna había en los editoriales de marras, por ser él el autor. Ya que no podía permitir que se aludiera a una persona, leal con el Gobierno y con la República, que ninguna relación tiene hoy con el periódico que el señor Pons Catalá dirige. Esto era el objeto, leal y sinceramente expresado.

Los editoriales de un periódico reflejan, como dice « Justicia Social », la opinión del periódico; pero la opinión del periódico es la opinión del Director. No es posible demostrar que haya periódico que sin Director ni reductores pueda opinar. Luego si opina es que refleja la opinión de quien lo redacta. Es evidente, pues, que si los editoriales de LA VOZ llevan una opinión determinada, es porque su Director opina en este sentido. Luego es evidente también que la responsabilidad de esta opinión es de su Director. De nadie más. De ahí que no es justo enlazar en esa responsabilidad a otras personas, por lo mismo que existe un único y exclusivo responsable, como queda demostrado.

Por otra parte, LA VOZ DE MENORCA no recibe otra inspiración que la de su Director. Otra vez aparece aquí demostrada su única y exclusiva responsabilidad, aunque es ocioso reargumentar sobre el caso, ya que, habiéndola proclamado y refrendado con su firma, es innecesario el pequeño viaje dialéctico entre los hombres de honor.

Respecto a la propiedad del periódico dice nuestro colega: « Podrá estar inscrito el periódico a nombre de don Pedro Pons Sitges, pero no puede haber duda alguna de que el propietario es don Juan Manent ». El hecho de que el periódico esté inscrito a nombre del señor Pons Sitges es lo que, de hecho, le hace propietario a este señor. Como el hecho de que un señor sea propietario de una casa consiste en que su nombre figure en el Registro de la Propiedad como propietario de la misma. No cabe, pues, duda alguna que el propietario del periódico es el señor Pons Sitges. Hay que reconocer, pues, que « Justicia Social » sufrió una equivocación al creer que el propietario era don Juan Manent. No puede, pues, sostener en toda su integridad el editorial « LA VOZ DE MENORCA contra el Gobierno de la República », sino que lo razonable es rectificar y afirmar que el Gobernador Civil no es propietario de LA VOZ DE MENORCA, como decía en el editorial de marras.

Como periodista el señor Pons Catalá puede exponer honradamente sus opiniones, y esto no es una indignidad. Que el señor Pons Catalá opine por un cambio de Gobierno y que sea miembro del Comité de Unión Republicana es lícito. Por lo mismo que es lícito que haya otros miembros que no opinen como él y pertenezcan a dicho Comité. Por esto se dice de « Unión Republicana ». Pero en la política local estas diferencias de criterio individual no será óbice para que permanezcamos unidos todos los republicanos. De ello puede estar seguro nuestro colega.

Y nada más. Ya que está suficientemente discutido este asunto, el cual no es necesario traerlo y llevarlo y hacer gimnasia de razonamientos que ya a nadie importan.

lidad que adquieren sus geniales producciones cada día. El gran Blasco Ibáñez, dijo Lerroux, subió muy alto; más merecía. Merecía haber visto y sentido que sus esfuerzos heroicos, sus luchas por los ideales del pueblo, su labor organizadora y creadora no fueran estériles. Está floreciendo en los primeros vacilantes y difíciles pasos de esta República, que le debe y deberá siempre el haber creado en Valencia el más firme de sus cimientos. Por esa obra más que por nada, Blasco Ibáñez renace vivo en el corazón de los hombres que han tenido el honor de nacer en España y la gloria de verla, al fin y para siempre, republicana.

Hoy cinco años hace que se marchó para esperarnos en la nada. Las barracas valencianas recogen a grandes sorbos el sol levantino, ofrendándolo en ánforas de luz, a través del Mediterráneo, como homenaje de transparencias; y el sepulcro de Mentón recibe la ofrenda, que lleva granos de tierra española engarzados en el cintillo áureo.

Blasco Ibáñez, paladín... No es ésta su República. Blasco Ibáñez, animoso... Blasco Ibáñez, artífice del idioma... Pero en nuestras escuelas de párvulos, en nuestros cursos de bachillerato no existen textos de Blasco Ibáñez!

Granos de tierra española en la ofrenda solaz de Valencia lírica y fuerte, llena de naranjos y perfumada de azahares, los restos del glorioso republicano novelista reposan lejos. Hay aromas del puerto ibérico y brisas marineras de playas hispánicas y paisajes calientes y cantos regionales que los reclaman.

FRANCISCO RUANO

CONTRASTES Y LECCIONES

Al ser colocado el segundo turno de obreros sin trabajo en las obras municipales, la cantidad disponible no alcanzaba a todos y la comisión acordó dar ocupación a los más necesitados, en primer lugar los obreros casados y con familia, con lo cual quedaron sin colocar unos veinte solteros, pero viendo que aun entre estos podían ser colocados otros cuatro se les dijo que ellos mismos los designaran y en efecto lo hicieron con tanta alteza de miras, despojados de todo egoísmo que los cuatro elegidos eran, efectivamente, los más necesitados.

Al consignar el hecho lo hacemos con la satisfacción que nos produce el comentar las acciones dignas y generosas de nuestra clase obrera.

Los obreros que trabajan en las obras de Lluçaly entregaron el sábado al señor Alcalde la suma de veinte y ocho pesetas cor veinte y cinco céntimos para los obreros en paro forzoso. Este es el camino, mutualidad es la única salvación del proletario.

La cuota semanal que se va recaudando para dar colocación a los obreros y que tan alto pone la generosidad y la cultura de nuestro pueblo solo ha alcanzado en el sufragáneo de San Clemente la suma de seis pesetas.

Hay que tener en cuenta que el pueblo de San Clemente es el más rico de nuestro término municipal, es el que al aumentar su valor la moneda de oro llevó a cambiar la suma más importante de onzas y centenas; pero hay también que tener en cuenta que es el baluarte de los cavernícolas y con esto ya está dicho todo.

La Beneficencia paga todos los meses cincuenta pesetas para dar pan a los escasos pobres de aquel contorno y en cambio aquellos ricos solo han podido reunir seis pesetas para los pobres.

Sirvan estos contrastes de lección para cuando lleguen momentos oportunos.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

DON FEDERICO LLANSO

A consecuencia de una bronconeumonía que no pudo vencer su delicado organismo, en la madrugada del domingo falleció en esta ciudad el reputado médico doctor don Federico Llansó Seguí, a quien hace pocas semanas durante las fiestas inaugurales del « Casal del Metge », el Colegio Oficial de Médicos de Barcelona había rendido un homenaje en el que se incluyó también a todos los compañeros que, como el finado, habían cumplido cincuenta años en el ejercicio de su profesión.

El doctor Llansó, cuyos padres eran catalanes había nacido en Mahón (Menorca) el 20 de mayo de 1862. Cursó sus estudios universitarios en esta Facultad de Medicina, de donde salió con el título de Licenciado en Medicina y Cirugía cuando todavía no había cumplido los veinte años. En 1883 alcanzó el grado de doctor en la Universidad Central, y desde entonces, casi sin interrupción, había venido ejerciendo su carrera en Mahón y Barcelona, conquistando a fuerza de estudios un sólido prestigio profesional.

En 1909 ingresó por oposición y con el número 1 en el Cuerpo de Sanidad Marítima siendo, durante algunos años, director del puerto de Mahón y de aquel Hospital civil. A principios de siglo se instaló de nuevo en Barcelona, donde ejerció el cargo de médico habilitado de la Dirección marítima de este puerto, y al pedir la excedencia actuó como médico y fué también profesor auxiliar de la Facultad de Medicina, prestando relevantes servicios en aquel centro benéfico y cooperando desinteresadamente a la labor cultural de los que fueron sus maestros.

Llevado de su amor a la tierra que le vio nacer, el doctor Llansó intervino también en la política, ostentando la representación en Cortes del distrito de Menorca en cuatro legislaturas y presentando a la Cámara un proyecto de autonomía administrativa aplicable a los Municipios de las Baleares, que aun hoy tiene acérrimos partidarios en aquel archipiélago. También dedicó documentados estudios al problema de la fabricación de calzado, con objeto de salvar de la ruina a esta un día floreciente industria en la isla de Menorca.

Fué amigo desinteresado y leal del señor Sol y Ortega y en los últimos años de su vida este ilustre republicano halló en el señor Llansó un consejero y un confidente que compartió con él ideas y sentimientos.

Desengañado de la política y enemigo de claudicaciones, hacía ya cerca de dos lustros que el doctor Llansó había abandonado todas sus actividades políticas para dedicarse de nuevo a la ciencia y a su apostolado médico que fué la pasión más grande de su vida en el sagrario de su hogar.

Pertenece a la Sociedad Económica de Amigos del País y era miembro de honor del Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón.

Ayer tarde se efectuó el entierro del doctor Llansó y el acto constituyó una sentidísima manifestación de duelo en la que se hicieron representar el gobernador civil de Baleares y el alcalde de Mahón y asistieron personalmente el delegado de Hacienda señor Vázquez Lasarte; el diputado catalán señor Ruiz Ponssetí; el catedrático doctor Ribas y Ribás y otros muchos compañeros del finado además de numerosísimas de todas las clases sociales.

Sobre el féretro se colocaron varias coronas.

El cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio SO.

D. E. P. y reciba la familia, especialmente los hijos del finado la expresión de nuestro más sentido pésame por el dolor que les aflige y que comparten con ellos muchos amigos.

En la casa mortuoria se han recibido muchos telegramas de condolencia de las Islas Baleares.

(De «La Vanguardia».)

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 3 de febrero de 1933

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, tomando asiento en el estrado los Concejales señores Bosch, Sancho, Taltavull, Gomila, Olives Sintes, Estrada, Bagur, Tudari, y Olives Pascuchi.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Consignar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del Doctor don Federico Llansó Seguí, ocurrido en Barcelona el 29 de enero último; y dadas las relevantes y excepcionales dotes de inteligencia y saber que concurrían en tan distinguido médico y los desvelos con que durante toda su vida tuvo para lograr beneficios para esta ciudad y sus habitantes, se acordó dar su nombre a la primera parte de la calle de don J. Mir y Mir en que está situada la casa en que nació, colocar una placa en el frontis de la misma casa y dedicarle una corona para depositarla en su tumba.

Aprobar varias cuentas.
Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas en enero.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

Conceder las licencias siguientes:
A don Antonio Company Roca para instalar un motor eléctrico de medio C. F., en la casa número 70, de la calle de Pi y Margall.

A don Antonio Ferrer Canús para colocar un letrero en el frontis de la casa número 131, de la calle de Prieto y Cales, indicador de la industria que ejerce.

A don Sebastián Lladó Salleras para construir una casa en el solar número 43, de la calle de Santa María.

Sustituir el water-closet de las Casas Consistoriales.

Arreglar el urinario del muelle.
Renovar el arbolado en calles, paseos y jardines.

Convertir en carretera el afirmado de la calle de Santa Cecilia.
Consolidar una canal de un escusado del Hospital Civil y blanquear dos salas.

Proceder al arreglo del piso del camino que desde el puente de la carretera de Fornells conduce al llano de la fuente de San Juan, obra interesada por la Sociedad de Colonos Agrícolas de esta ciudad, siempre que esta entidad facilite los carros de transporte correspondientes.

Suscribirse a la revista musical « Unión Musical Española », adquirir varios efectos y arreglar instrumentos de la Banda Municipal.

Exponer al público a efectos de reclamación el Padrón de Arbitrios municipales establecidos sobre casinos y círculos de recreo para el año actual.

Facilitar un aparato contra incendios a cada una de las Escuelas Nacionales del Municipio e interesar del Director de la misma la enseñanza práctica de dicho aparato a sus discípulos.

Exigir al Casino de Clases del Ejército y de la Armada de esta ciudad, el pago de los arbitrios municipales a que están afectos.

Tramitar el correspondiente expediente para poder contratar en concurso pública la construcción del alcantarillado de las calles de la Luna, San Alberto, Portal de Mar, etc., y exigir a los propietarios de casas afectas al pago del impuesto municipal correspondiente.

Para activar la resolución de este asunto quedaron nombrados los Concejales señores Estrada y Gomila.

Comisionar al concejal señor Sancho, Presidente del Consejo Local de Primera Enseñanza y al Interventor de fondos, señor Molina, para pasar a Palma al objeto de estudiar los medios que pudieran ponerse en práctica para conseguir la construcción a la brevedad posible de los tres edificios, grupos escuelas graduadas.

1928.—VICENTE BLASCO IBAÑEZ.—1933

Fruto bendito de las letras y de la República

Una triste fecha: 28 de enero de 1928. El glorioso Blasco Ibáñez había muerto ¡Toda España de luto!

Su mortaja, el colorido y la fuerza de la propia obra de artista valenciano; su cortejo, el republicanismo ferviente de toda una existencia. ¡Qué gran yunque la memoria de Blasco para probar ciudadanías!... ¡Recia forja su recuerdo para enrojecer la brasa de la Libertad!... Ido el maestro de juventudes, queda el alumado, el de esta actual generación, que tanto sabe de sacrificios, que tanto espera en el porvenir creado por ella misma, que tan alto concepto tiene del coraje y de la compasión, pero de la piedad que no ofende y del coraje que no delinque. La muerte del maestro Blasco Ibáñez —morir es transformarse— fué un nuevo ascenso; ya en la cima, buscó otra, la del eterno renombre, y es que el pensamiento juvenil, en la sangre moza de la España de hoy, en el ideal político y en el libro, donde Blasco Ibáñez perduró con una sonrisa, entre enigmática y benevolencia, para las ingratitudes contra las que hubo de luchar.

El cincelador de la vida Blasco Ibáñez fué el verdadero apóstol de la instauración y consolidación de la naciente República española. Después de los terribles y desafortunados esfuerzos de la República del 73, acaudillada por los vigorosos cerebros de Pi y Margall, Salmorón y Castelar, que en unión de Figueras lograron establecer un régimen democrático, no se encuentra en la Historia contemporánea de España un batallador más ardoroso y constante que el eminente novelista valenciano.

Así como en la novela Blasco Ibáñez señaló la restauración, siendo una de las efectivas antorchas de la raza latina, en la política resumió todos los ideales y anhelos de Democracia y Libertad, lu-

chando por ella, con ardor y con fe sin embargo y sin tregua; ora en la propaganda escrita, como en la tribuna de la plaza pública, arrancando opinión y arrastrando multitudes.

En alto grado le favorecía su verbo cálido, ardiente, popular. Sabía situarse a la altura del auditorio sosteniendo siempre la impresión solicitada por los agitadores de colectividades.

Parecía que llevara muy adentro en su gran alma de artista, todo el sol de Valencia, toda la fiera del Mediterráneo. ¡Como nació novelista Blasco Ibáñez nació republicano! Apóstol fué de sus ideas democráticas y nadie le superó en su incansable propaganda de las nobles tradiciones y virtudes hispánicas.

Fué un gran español mediterráneo que por propia voluntad se impuso a la tarea altamense patriótica de hacer conocer en el extranjero los nobles sentimientos y alto valor espiritual de su raza.

De Dantón tuvo la impetuosidad y mejores condiciones de cultura y más eficiente preparación; pero como aquel girondino, éste también era agresivo, tempestuoso, arrollador, algo así como su Turia nativo desbordado. Era el más alto valor que le restaba a la democracia republicana, aseveró en alguna ocasión el caudillo Alejandro Lerroux, el cual nunca se cansó de enaltecer la ciencia, condición y perspicacia del nunca bastante llorado patriarca de las letras españolas, el gran Blasco Ibáñez. Por eso Blasco Ibáñez está hondamente compensado con la historia republicana de su patria.

¡Los años pasan y su figura se agiganta! Las municipalidades le dan su nombre a paseos y avenidas y el mármol, tan regio como su obra literaria, lo inmortaliza, aunque en forma más teatral y menos efectiva que la universa-

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

De la Junta directiva de Cementerios, instancia de don Manuel Cardona Pons, pidiendo se traspase a su favor la propiedad de la parte del panteón número 1 del recinto antiguo del Cementerio de esta ciudad que le legó doña Mariana Palliser y Prieto.

De la Comisión de Gobernación, escrito del médico tocólogo don José Hericilla, interesando se le aclare lo que sigue:

«El artículo 1.º del traslado que la Alcaldía le hizo de una resolución de la Dirección General de Sanidad, dice: «que todos los servicios relacionados con la plaza de referencia corresponden al facultativo nombrado legalmente para la misma.»

Y que en la reseña de la sesión municipal celebrada el 27 de enero último, se consigna: «Que los interesados que no se hallaren de acuerdo con la resolución dada por el Ayuntamiento, pueden interponer el recurso correspondiente.»

El señor Arquitecto formará el proyecto de reconstrucción, por medio de asfalto, del piso de la calle de la Plana y la

Comisión de Hacienda propondrá la tarifa del impuesto que por esta mejora ha de señalarse a los propietarios de casas situadas en dicha calle.

PRO OBREROS EN PARO FORZOSO

El Ayuntamiento se enteró del telegrama y de la carta del señor Ministro de la Gobernación, manifestando que no tiene fondos ningunos por no figurar consignados en el presupuesto vigente, para conceder subsidios como los que durante el pasado pudo librar para remediar la crisis de trabajo.

Y el Ayuntamiento se enteró de la carta del Diputado a Cortes señor Carreras,

DESDE HOY AL DIA 15 DE FEBRERO

Tradicional liquidación por fin de temporada Especial venta de TROZOS a precios increíbles

Lanas Novedad el corte	8 pesetas
Sedas Diagonal el corte	8 »
Crespón Marrocaín el corte	8 »
Lanas Abrigos el corte	8 »

Obsequio a todos los compradores del TALON REGALO LA FANTASIA

participando los trabajos que continúa realizando relacionados con la construcción de carreteras de Menorca y con las obras del dragado del puerto.

Y se levantó la sesión.

xiliar a varios pasajeros, entre ellos dos turistas franceses, a los que condujo a su finca de Bini Delí, disponiendo luego su traslado a Mahón en auto.

A las 2 y cuarto se divisó a los submarinos «C-2» y «C-4». Inmediatamente se acercaron al buque siniestrado el comandante de dicha flotilla se puso al habla con el capitán señor Caldés, ofreciéndose a colaborar en todos los trabajos de salvamento.

Con una gasolinera llegada de este puerto se trasladó a los pasajeros a la sala de Bini Delí, desde donde y en autos preparados por la Compañía Transmediterránea fueron llevados a Mahón.

Parece que a última hora de la tarde se ha alcanzado a desembarazar al buque de su carga para facilitar los trabajos de salvamento. Las impresiones sobre la suerte del buque son francamente pesimistas, aunque de momento no se puede asegurar nada.

A las doce y diez minutos el vigía de Torret, comunicó por teléfono a esta Subdelegación Marítima, que había espesa niebla y que el vapor correo se hallaba embarrancado frente «Biniparrach» Seguidamente fué comunicada la noticia al Jefe de la Base Naval, quien dispuso salir para el lugar del accidente los dos submarinos y el torpedero para prestar el auxilio necesario. Estos lo hicieron a la brevedad posible.

El mencionado jefe, acompañado del de la Estación Torpedista y del segundo, marcharon seguidamente en una lancha a motor al sitio del siniestro.

El armador del moto-velero «Pons Martí», ofreció el buque al subdelegado de la Transmediterránea. El señor Taltavull, acudió allí, así como también el Subdelegado Marítimo, las autoridades civiles, parejas de la guardia civil, el práctico del puerto señor Vila y numeroso público, ocupando infinidad de automóviles.

Por la tarde a las tres y media, llegó a este puerto el bote a motor del «Jaime II», al mando del segundo oficial señor Lloret, llevando a bordo seis pasajeros.

Durante la travesía se le paró el motor y el patrón señor Reynés que iba al lugar del accidente, dió remolque al aludido bote.

Sabemos que los submarinos intentaron dar un tirón al «Jaime II», pero rompieron los calabotes.

Esta mañana había allí un submarino y los otros dos buques han regresado de madrugada a este puerto.

Esta mañana ha llegado el vapor «Bellver» procedente de Palma y saldrá a hora de itinerario para Barcelona.

El personal de la colla con el encargo señor Pons, acudieron ayer tarde a bordo del «Jaime II», para ayudar a los trabajos e intentar sacar la carga.

Anoche sopló viento del Oeste y Sudoeste fresco; y hoy había rolado al Noroeste.

Anoche a las 8 y media intentó salir de este puerto el «Pons Martí» con objeto de trasbordar la carga requerido por el señor Taltavull.

El patrón señor Mercadal y el armador se personó en el lugar del siniestro por tierra y se entrevistó con el capitán, acordando desistir de la operación, en vista del viento que impedía hacer el trasbordo.

Lamentamos el accidente ocurrido al «Jaime II» y desde luego compartimos con el disgusto que habrá producido al capitán don José Caldés Clar, que desde hacía algunos años mandaba dicho buque.

Al recibir esta Subdelegación Marítima la primera noticia de la varada del vapor correo «Jaime II» que fué comunicada por el vigía de Torret. Se ordenó a dicho vigía que hiciera lo posible

para mandar a bordo de dicho buque al ordenanza y manifestara al capitán que se disponía lo conveniente para mandar material de salvamento. Y encontrándose la barquilla auxiliar de la Compañía Arrendataria de Tabacos en vigilancia en aquella costa fué usada para dicho servicio, habiendo quedado esta Subdelegación altamente satisfecha de la colaboración prestada por el personal y material de dicha entidad.

Alcaldía de Mahón SUSCRIPCION VOLUNTARIA PRO OBREROS EN PARO FORZOSO Día 2 febrero 1933 54.ª LISTA

Donatarios	Cuota semanal
Pras.	Pras.
D. J. U.	5'00
D. N. N.	5'00
Don Tomás Audi.	5'00
Bartolomé Salas (2.ª vez)	2'00
Federación Obrera de Menorca	25'00
D. F. E. P. (2.ª vez)	10'00

Continúa abierta la suscripción en la oficina de la Comisión, establecida en la Casa Ayuntamiento.

Grupo Autónomo Mixto de Zapadores y Telégrafos núm. 2

Necesitando adquirir este Grupo 5.000 kilogramos de leña para cocina y 500 kilogramos de carbón vegetal para cocina se anuncia para que los proveedores que lo deseen puedan hacer proposiciones hasta las doce de la mañana del día 20 del actual.

El importe de este anuncio será cargado a los adjudicatarios.

Villa-Carlos 4 de Febrero de 1933. — El Teniente Mayor accidental, Miguel Palliser.

SALON TRIANON JUEVES 9 FEBRERO 1933. Tarde a las 6. SESION DE MODA

LA ADMIRABLE «Superproducción Universal» en ESPAÑOL:

La voluntad del muerto

Impresionante drama de ambiciones y amores por los predilectos artistas ANTONIO NOVARRO y LUPILA TOVAR REDES DE INTRIGA. SOMBRAS DE MISTERIO. DULZURAS DE AMOR PRECIOS: Plateas 1'50. Palcos 2'00. Ent. y but. 0'75. Entr. gral. 0'60.

Próxima semana un estreno de alta clase INTIMO SECRETO en español

SALON VICTORIA MIERCOLES a las 6:30 y 9:30. Gran moda selecta

Estreno y único día de la super-comedia sonora

Seamos alegres

por Norma Searher, Rod la Roque y Mary Dresler FATALIDAD (Marlane Dietrich) FATALIDAD

Una canción, un beso, una mujer LA PELICULA DE LA SIMPATIA

Manifestación de duelo

Ayer tarde a las cinco y media fué conducido a su última morada el cadáver de la señorita Antonia Serra Cardona, fué un acto imponente, una verdadera manifestación de duelo.

El féretro lo llevaban a hombros cuatro familiares de la finada, Seguían al féretro cuatro coronas que eran llevadas por señoritas y que ostentaban las inscripciones siguientes: «Recuerdo de sus padres y de su novio».

«Recuerdo de sus compañeras», «Recuerdo de sus tíos», «Recuerdo de una amiga». Seguía a la comitiva de coronas nutridísima representación de la Juventud Femenina de Mahón y otra de la de Villa Carlos.

Después la Banda Municipal y numerosos amigos y conocidos. Fué como decimos, una cosa imponente el acto civil celebrado ayer.

Los padres de la finada nos encargan hagamos constar su más profundo agradecimiento a las Juventudes Republicanas Femeninas, a las operarias de la señora Antonia Bagur, a la Banda Municipal por su cooperación y a cuantos asistieron a dicho acto.

Pésame

A la edad de 84 años falleció ayer don José Olaya Pons quien desempeñó honradamente hasta su jubilación el cargo de sereno de esta ciudad y por su hombra de bien fué estimado por cuantos le trataron.

Descanse en paz tan buen ciudadano y vaya la expresión de nuestra condolencia a su familia, en particular a la viuda doña María Fedelich Vendrell, hijas Margarita y Juana e hijos políticos don Benito Roig, don Antonio Bagur y don Pedro Roselló.

Velada en el Teatro Principal

Se recuerda a los socios de la Liga Marítima que se han apuntado localidades para la velada que tendrá lugar mañana en el Teatro Principal, comenzando a las 22, que esta tarde a las 4 tendrá lugar el sorteo en el salón de descanso. Es tal el número de socios que han solicitado localidad y tantas las personas que se han dado de alta en la Sociedad que estamos seguros del éxito que ha de alcanzar la fiesta.

Norma Searher

Mañana miércoles toca el turno de aparición en la pantalla del Victoria a la elegante y distinguida NORMA SEARHER, protagonista de la comedia de fina sátira de sociedad SEAMOS ALEGRES, seleccionada expresamente para el selectísimo público de los miércoles selectos.

LOS CINES

CONSEY.—Fué del agrado del público el programa dado últimamente en el que figuraba como cinta principal la comedia de costumbres modernas «La irreflexiva».

VICTORIA.—«Trader Horn» es una amena e instructiva conferencia científica hablada en español sobre exploraciones y aventuras en Africa.

TRIANON.—En el film musical «Fradivoli» se desarrollan episodios de la revolución napolitana movidos y emocionantes.

Bote para vender

De 22 palmos. Informarán: Bélgica 27.

El vapor correo «Jaime II», embarrancó ayer en la costa sur de la isla El siniestro fué motivado por una densa niebla

A la una de la tarde, poco más o menos, llegaron a esta ciudad rumores confusos de que el vapor correo «Jaime II», había embestido contra la costa sur de esta isla. Según afirmaban unos el vapor se había hundido sobresaliendo tan sólo la parte superior de los mástiles. Pocos momentos después se supo que no había tal, pues, aunque la noticia de la embestida era cierta, se sabía que el vapor había embarrancado y permanecía a flote sin peligro inmediato para su pasaje.

En auto nos dirigimos al Cap d'en Font, en donde se afirmaba estaba el buque embarrancado. Llegamos allí de los primeros. En dicho lugar uno de los más solitarios de la isla y en lo alto del acantilado situado entre dicho cabo y la Cala de Biniparrach había un grupo no muy numeroso, al principio de aldeanos. Al pie de dicho acantilado se veía el «Jaime II», con la proa empotrada entre las rocas y orientada hacia el norte. Un poco sentado en la parte de popa se hallaba coicocado sobre un fondo rocoso. Presentaba una gran abolladura en la parte inferior de la proa; la hélice rota y la aleta del timón separada de la caña por el encontronazo, yacía a unos metros del buque. El personal de a bordo nos manifestó que a pesar del fortísimo choque no se había encontrado ninguna vía de agua de importancia.

El accidente ocurrió a las 12 y 20 minutos. Durante toda la noche una espesísima niebla dificultó la marcha de la nave. El capitán señor Caldés pasó la

noche en el puente. Al salir de Alcudia se disipó la niebla por lo cual el capitán, considerando no había peligro alguno bajó a su cámara dejando encargado del mando al primer oficial don Ramón Lluch. Poco más de las doce subitamente volvió la niebla a envolver el buque en una cortina tan densa que la visibilidad era nula aún en cortísimas distancias. El primer oficial dió la orden de navegar a media máquina y mientras se prevenía al capitán de lo que sucedía y se daba al buque marcha atrás se produjo un choque violento, el barco dió una sacudida quedando inmediatamente inmovilizado.

Al instante del choque subió a cubierta el pasaje con el susto consiguiente, pero viendo que el barco no hacía movimiento alguno ni se habían abierto vías de agua se les tranquilizó, atendiendo el mayordomo y personal de fonda a los accidentados por primer momento de pánico por medio de cordiales, comprobándose que no había ningún lesionado grave.

Poco a poco fueron llegando los primeros autos de Mahón conduciendo uno de ellos al señor Taltavull, Subdelegado de la Transmediterránea y al oficial de correos don Carlos Dubón que se hizo cargo de la correspondencia y vigiló su traslado a los autos que la condujeron a Mahón.

Al lugar del accidente fué don Juan Victory, Secretario del Fomento del Turismo, quien tuvo la oportunidad de au-

Teatro Principal de Mahón

Compañía cómico-dramática Fortuny-Quadreny Otra primera actriz Amparo Ferrándiz MARTES 7 FEBRERO 1933. A las 6 tarde Extraordinaria función: 2.ª de abono

Segunda representación del juguete cómico en 3 actos original de los célebres autores P. Muñoz Seca y P. Pérez Fernández

Anacleto se divorcia

JUEVES: Dos magníficas funciones Tarde: ADIOS JUVENTUD. Noche: ¡MUJERCITA MIA!

CASINO DEL CONSEY

MARTES A las 6:30. SESION POPULAR DE MODA. But. 60. Gral. 50 ULTIMA PROYECCION de la espléndida y grandiosa comedia musical FOX

La irreflexiva

Modernísima creación de arte por JOAN BENNET y el tenor JHON BOLES. Jueves: EL PERRO JUSTICIERO, por el inteligente perro RELAMPAGO. Sábado: SON BRAS DEL CIRCO, totalmente hablada en español por Amelia Muñoz. En breve: La gran creación de GRETA GARBO: ANNA CHRISTIE.

Noticias de todas partes

EL DOCTOR HARET
Ha muerto recientemente el doctor Haret, jefe del servicio de radiología en el Hospital Lariboisière, víctima de su abnegación y amor a la ciencia.

El doctor Haret era un radiólogo eminente y un héroe ignorado. Su trabajo profesional le causó lesiones varias veces.

La primera vez que le operaron de sus heridas le dijo un amigo: «Y ahora, ¿qué va usted a hacer?» El héroe le miró desdeñoso y le repuso: «Pues lo de siempre ¡Mi oficio!»

Sufrió después muchas operaciones más, siempre en silencio. El doctor Haret ha muerto en la misma cama donde le fué impuesta por M. Doumer la cruz de oficial de la Legión de Honor.

Descanse en paz este héroe, que ha sucumbido víctima de la ciencia.

EL PARTIDO SOCIALDEMOCRATA COMBATIRÁ AL GOBIERNO

Berlín 31.—En una reunión celebrada por el Comité central del partido socialdemócrata alemán, el señor Breitscheid, presidente de la fracción del Reichstag, dijo que su partido combatirá por todos los medios la política reaccionaria del Gobierno actual.

Después formuló votos por que los socialistas mantengan buenas relaciones con los comunistas para ser eficaz la lucha del proletariado contra el fascismo.

EL GENERAL CAVALCANTI, A LA CÁRCEL MODELO

Como es sabido, desde hacía algún tiempo se encontraba en el hospital militar de Carabachel el general Cavalcanti, a consecuencia de habersele recrudecido una enfermedad que padece. Considerando los médicos que le asistían que el señor Cavalcanti se encontraba en condiciones de abandonar el hospital, a media mañana se procedió a trasladarle a la Cárcel Modelo.

SEIS MIL FERROVIARIOS EN HUELGA

Belfast, 31.—A medianoche ha comenzado la huelga general de ferroviarios en la Irlanda del Norte. Seis mil hombres han abandonado el trabajo.

El movimiento de irenes se halla completamente paralizado. Los huelguistas han cortado las comunicaciones telegráficas y han impedido el funcionamiento de la línea Dublín-Belfast.

El conflicto causa viva inquietud y se teme que se unan a los huelguistas los conductores de autobuses.

MUERTE DEL NOVELISTA JOHN GALSWORTHY

Londres, 31.—Ha fallecido el conocido novelista inglés John Galsworthy esta mañana, a las nueve y cuarto.

Había nacido en 1867, el día 14 de Agosto, y se dedicó primeramente a la abogacía, no escribiendo sus obras hasta más tarde. La primera apareció en 1898, y a continuación escribió diversas obras y estudios sobre la época de la reina Victoria.

SI NECESITA Crédito Mercantil de Menorca

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO

VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secapfirmas, vades de hule, libros de caja, copiacores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Boisa de Barcelona
de 6 de febrero de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	90'50
» » B 1920	90'50
Interior 4 p. 100 A	66'00
» » B	66'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	85'50
» » B 1917	85'50
» » A 1927 libre	97'30
» » B 1927 libre	97'00
Exterior 4 p. 100 A	81'75
» » B	81'25
Obligaciones Norte Prioridad	55'25
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	48'00
Andaluces 2.ª serie fijo	14'50
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	00'00
Id. id. id. 5 p. 100	84'90
Id. id. id. 6 p. 100	97'50
Franco cheque Paris	00'00 a 47'70
Liras » Roma	00'00 a 62'45
Dollars » New-York	00'00 a 12'21
Libras » Londres	00'00 a 41'85
Reichmarks Berlin	00'00 a 2'89

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	237'50
Onzas y sus fracciones	237'50
isabelinas	238'50

Duros por título

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES		Valor nominal	Duro	Papel
Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100	100		
» » » 5 p. 100 E 1915	100	100		
» » » 5 p. 100 E 1921	100	100		
» » » Empréstito 100,000 pesetas	100	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100	100		
» » » Empréstito 45,000 pesetas	100	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100	100		
» » » » 6 p. 100 E 1927	100	103		
» » » libre impuestos	100	103		
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100	103		
» » » libre impuestos	100	103		
» » » Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	133		
» » » Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 5 p. 100	100	103		
» » » Acciones Banco de Menorca	100	5		
» » » Banco de Ferreñías	100	10		
» » » Crédito Mercantil de Menorca	100	74		
» » » Sdad. General de Alumbardo	100	5		
» » » Obl. Sdad. General Alumbardo 6 p. 100	100	101		

Había recibido el premio Nobel de Literatura el pasado año.

LAS PROXIMAS ELECCIONES

Berlín, 1.—El Canciller y el vicecanciller del Reich han hecho al Presidente del Imperio una exposición detallada de las negociaciones entabladas con el partido del Centro e inmediatamente, el Presidente del Reich firmó un decreto por el que se disuelve el Reichstag, fundándose para ello en que es imposible conseguir una mayoría parlamentaria capaz de realizar labor útil y con objeto de que el pueblo alemán adopte una posición mediante nuevas elecciones.

Estas se celebraran el día 5 de marzo próximo.

En el Consejo de Ministros celebrado esta tarde, el Canciller ha dado lectura a un Manifiesto dirigido al pueblo alemán, Manifiesto que fué aprobado por todos los ministros que componen el Gabinete.

REACCION DE LOS ELEMENTOS COMUNISTAS

Berlín, 1.—El nuevo canciller señor Hitler se presentará hoy ante el Consejo del Imperio, donde pronunciará un discurso.

La subida de Hider al poder, ha producido en distintas parte del Reich una viva reacción de los elementos comunistas. Se señalan numerosos choques entre rascistas y comunistas con victimas en Dusseldorf, Dormund, Leipzig y Hamburgo.

LOS DIENTES DE ORO COMO OBJETO DE AHORRO

En el Japón hay muchas gentes que llevan toda su fortuna en la boca, en forma de gruesas coronas de oro, que hasta se hacen poner en los dientes y muelas completamente sanos. Hasta las personas de clases sencillas y humildes consideran un signo de distinción en llevar mucho oro en la boca.

Bajo la presión de los calamitosos tiempos actuales, hay muchas gentes que se ven obligadas, bien a su pesar, a desprenderse de sus superfluos y hasta de sus necesarios dientes de oro. Recientemente la policía detuvo en las calles de Tokio a un joven japonés en el momento en que ofrecía a la venta su última corona de oro. Al ser interrogado en la Comisaría manifestó que en sus buenos tiempos se había hecho colocar coronas en oro en toda su dentadura; desde hace tiempo sin ocupación, ha venido atendiendo a sus necesidades cotidianas con el producto de las ventas de sus dientes de oro. La que ofrecía en el momento de su detención era el último que le quedaba de la completa colección.

Banco de Menorca

Boisa de Barcelona
de 6 de febrero de 1933

Franco cheque	47'70
Libras id.	41'85
Dollars id.	12'22
Liras id.	62'45
Interior serie A	66'15
Id. id. B	66'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	90'50
Id. id. id. B 1920	90'50
Exterior serie A	81'75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55'35
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	85'50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	85'50
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	101'00
Acciones norte fin mes	42'55
Id. Alicante id.	00'00
Id. Andaluces id.	14'25
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	44'85

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 15 de febrero de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impuestos.

También pagamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Pagamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- « Berlin. Plaza de Alejandro »; Alfred Doblin.
- « Elena Willfüter »; Vicky Baum
- « Tras esa cortina »; Earl Derr Biggers.
- « Encanto de amor »; M. Betz.
- « El enigma del despertar de China »; T. S. H. Thompson.
- « La escuela de las mujeres »; André Gide.
- « El pueblo Judío »; J. Bloch.
- « Infierno Diplomático »; H. R. Berndorff.
- « Testamento literario »; A. P. Valdés.
- « La venus moderna »; Berta Ruck.
- « La India »; P. Loti.
- « Memorias »; B. Pérez Galdós.
- « Mist'rios »; Knut Hamsun.
- « Fantasmas »; B. Bejarano.
- « El comunismo expuesto por Lenin »; E. González Blanco.
- « El socialismo expuesto por Marx »; E. González Blanco.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.
- « Balbontín pueblo » (así dice el despacho recibido).

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

EXTENSO SURTIDO EN LANAS:
Hércules - Extra - Japonesa - Zephir
Inglésa - Super Especial Cuadras
y otras
MERCERIA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
FERRETERIA
PINURAS
PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES
VIDRIOS
PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

Sección de Tejidos
Gangas y ocasiones en artículos de alta calidad

290 HECTOR MALOT

iré, sin parar, hasta Lucca para abrazar a Cristina. Pero en vez de verte feliz y rico como nos habíamos creído, no lo eres y eres... es decir, no eres lo que habíamos creído; así es que ahora es cuando yo no me debo ir, y no es a Cristinita a quien yo debo abrazar, sino a un compañero, a un amigo, a mi hermano; es a Remigio.

Al decirme esto me cogió la mano y me la besó; entonces mis ojos se llenaron de lágrimas, pero no amargas y ardientes como las que antes vertiera.

Pero a pesar de mi gran emoción no abandonaba mi idea.

—Tienes que irte, que marcharte a Francia; debes ver a Lisa, al padre Acquin, a madre Barberin, a todos mis amigos, y decirles por qué no hago por ellos lo que yo me proponía, lo que yo había soñado, lo que les prometí. Les explicarás que mis padres no son ricos, como creíamos, y esto será bastante para disculparme. Comprendes, ¿verdad? No son ricos, y esto lo explica todo; el ser pobre no es deshonra, ¿verdad?

—No es porque son pobres por lo que tú deseas que yo me vaya; así es que no me marcharé.

—Matías, por favor, no aumentes mis penas, que ya ves que son grandes.

—¡Oh! No quiero obligarte a decir lo que te da vergüenza explicarme; no soy astuto ni sagaz, y no comprendo todo lo que debería entrarme aquí y se golpeaba la cabeza; pero me doy cuenta de lo que siento aquí (y señalaba su corazón). No es

SIN FAMILIA 291

porque tus padres son pobres por lo que quieres que me vaya; no es porque no me puedan alimentar, porque yo no sería una carga para ellos, y bajaría para ellos; es... es porque, después de lo que hemos visto esta noche, temes por mí.

—Matías, no digas eso.

—Temes que llegue a cortar las etiquetas de mercancías no compradas.

—¡Oh! ¡Cállate, Matías, mi buen Matías, cállate! Y oculté mi rostro entre las manos, rojo de vergüenza.

—Pues bien, si temes por mí—prosiguió Matías—, yo temo por tí, y por eso te digo: «Vámonos juntos; volvamos a Francia para volver a ver a madre Barberin, a Lisa, a tus amigos».

—¡Imposible! Mis padres no son nada tuyos, no les debes nada; pero yo soy su hijo y debo permanecer con ellos.

—¡Tus padres! ¡Ese viejo paralítico tu abuelo! ¡Esa mujer, de bruces en la mesa, tu madre!

Me levanté con presteza y con tono autoritario, no ya el de súplica, exclamé.

—¡Cállate, Matías! No hables así, ¡te lo prohibo! Es de mi abuelo, es de mi madre de quien estás hablando, y mi deber es honrarlos, amarlos.

—Deberías hacerlo si realmente lo fueran; pero si no son ni tu abuelo, ni tu padre, ni tu madre, ¿también tienes que honrarlos y amarlos?

—¿No oíste lo que contó mi padre?

—¿Y quién nos prueba lo que nos contó? Han